



De una emoción azul

Referencias árabes en la
Colección de Arte Contemporáneo
de la Universidad de Granada



De una emoción azul

Referencias árabes en la
Colección de Arte Contemporáneo
de la Universidad de Granada

Del 17 de diciembre 2009 al 31 de enero 2010
Fundación Euroárabe de Altos Estudios

“De una emoción azul”

Referencias árabes en Colección de Arte
Contemporáneo de la Universidad de Granada

Es para nosotros una satisfacción recibir en la Fundación Euroárabe de Altos Estudios las obras que componen la exposición “De una emoción azul” de los fondos de la Universidad de Granada.

Esta muestra que se alojará en nuestra casa de diciembre a enero, es una inmejorable actuación para despedir este 2009 que ahora apuramos, y recibir un 2010 que esperamos traiga espacios de paz y diálogo que nos permitan avanzar en la construcción de un mundo más justo y solidario.

En una época en la que la globalización multiplica los desafíos, desde la Fundación sabemos que es importante insistir en el diálogo y la comprensión de las culturas, promoviendo actuaciones que nos acerquen a ellas a través de un conocimiento interdisciplinario, que fomente en la sociedad la idea de respeto a los valores de justicia, objetividad, independencia y rigor.

En este sentido la Fundación Euroárabe cierra un calendario de actividades cuya finalidad última ha sido dar cumplimiento al

principio básico que rige a nuestra institución, el fortalecimiento del diálogo entre Europa y el Mundo Árabe mediante el fomento del intercambio docente, investigador, de asistencia técnica y de información, en el dominio de las Ciencias y la Cultura.

Clausurar 2009 con esta exposición es sin duda una gran oportunidad, pues el arte es una magnífica pasarela para acercarnos a otras culturas y pensamientos, a través de realidades o ficciones, que reflejan el hoy y el ahora de un espacio complejo, y en muchas ocasiones maravilloso, que necesariamente precisamos conocer, reconocer y compartir.

Sin duda esta nueva ventana que se abre con la exposición “De una emoción azul”, permitirá al visitante asomarse a nuevas experiencias a través de las referencias árabes de la colección de Arte Contemporáneo de la Universidad de Granada que se muestran en la Euroárabe.

Nuestro agradecimiento a la Universidad de Granada, ejemplo de cooperación e interculturalidad, por compartir con la Fundación Euroárabe la creación de este espacio de expresión que hasta el mes de enero se abre desde Granada al mundo.

PILAR ARANDA RAMÍREZ
Secretaría ejecutiva de la
Fundación Euroárabe de Altos Estudios

Con una atrayente metáfora como título, “De una emoción azul”, se presenta esta exposición de obras plásticas con referencias al mundo árabe, de la Colección de Arte Contemporáneo de la Universidad de Granada, en la Fundación Euroárabe de Altos Estudios en nuestra localidad. La recopilación temática de las obras es para nuestra Universidad una forma de destacar y distinguir los ejemplos artísticos y a sus autores que en algún momento han tenido relación con asuntos y producciones inspiradas en aspectos atrayentes de lo árabe, tanto desde un parámetro cultural como visual.

Es para mí, como Vicerrector de Extensión Universitaria y Cooperación al Desarrollo, un motivo de particular satisfacción presentar esta selección de obras pictóricas, gráficas y fotográficas sobre aspectos simbólicos, paisajísticos y humanos pertenecientes a nuestra Colección de Arte Contemporáneo donde en la mayoría de estas obras se reflejan el carácter extraordinario de la diversidad de formas culturales, de expresión y pensamiento. La Universidad de Granada, a través de esta Colección y como promotora del arte y de la creación, es consciente de la importante referencia que suponen este tipo de muestras para el conocimiento del arte contemporáneo; por ello apuesta de manera decisiva en la presencia y el protagonismo de su colección en el panorama cultural de la sociedad, contando en esta ocasión con la apreciable colaboración de la institución que acoge la muestra.

Así es que, fruto de la colaboración con la Fundación Euroárabe de Altos Estudios de Granada, nace esta exposición y la publicación de este excelente catálogo que vienen a ilustrar y a dejar patente la brillante y apasionante producción que nuestros artistas han realizado en estas temáticas, estando convencido además, del interés generalizado de esta colección y de su decidida voluntad de transmisión y extensión de conocimiento público.

D. MIGUEL GÓMEZ OLIVER

Vicerrector de Extensión Universitaria
y Cooperación al Desarrollo.

*D*e una emoción azul invita al espectador a realizar un viaje imaginario al mundo islámico a través de una selección de obras que, pertenecientes a la Colección de Arte Contemporáneo de la Universidad de Granada, se inspiran o toman como modelo de representación imágenes que, en su conjunto, componen un sugerente acercamiento a la cultura musulmana desde la mirada del artista occidental. Junto a aquéllas, se exhiben obras realizadas por artistas de procedencia musulmana y que también forman parte de los fondos de la Colección.

De este modo, la muestra, en coincidencia con los fines propios de la Fundación Euroárabe de Altos Estudios que la alberga en su sede principal de Granada- permite un lugar de encuentro y de diálogo cultural entre civilizaciones. Fotografías, dibujos, grabados y pinturas nos evocan las emociones producidas por la contemplación de escenarios que se mueven entre la inmutable belleza del paisaje de un oasis y la actividad diaria del mercado urbano, pasando por el intenso ascetismo concentrado en la giratoria danza de los derviches.

RICARDO ANGUIA CANTERO
Director del Centro de Cultura Contemporánea
de la Universidad de Granada

*D*e una emoción azul, es el título de esta exposición que la Colección de Arte Contemporáneo de la Universidad de Granada muestra en la Fundación Euroárabe de Altos Estudios, en un contexto en el que las crónicas y las referencias a lo árabe constituyen el eje del trabajo y el quehacer diario. Por ello, esta exposición ha pretendido ser tanto una propuesta de promoción y divulgación de artistas como una mirada a estas referencias desde el arte dentro de nuestra Colección.

Con esta exposición, la Universidad de Granada, propone un escenario de impulso del arte contemporáneo en el contexto intelectual de la ciudad, aportando los valores universitarios y las referencias institucionales en esta actividad. Por ello, la colaboración con la Fundación Euroárabe de Altos Estudios es una oportunidad inestimable para plantear el acercamiento, la promoción y la valoración de nuestros artistas y sus lenguajes, así como un espacio de expansión que a través de la pintura, el dibujo o la fotografía, pueda manifestarse en la realidad cultural ofreciendo elementos y momentos de interrelación, de transmisión de conocimientos y de valores estéticos, contribuyendo de manera decisiva al desarrollo de la sociedad.

Estoy seguro que esta selección de 30 piezas, con un marcado sentido temático, acercan de manera directa los lenguajes artísticos a la ciudad; está compuesta por obras de técnicas y sopor-

tes muy diferentes. Así, se pueden ver fotografías de Francisco Fernández, Massimo Tossello, Roberto Travesí, Pastora Rueckert o José Luis Mora. También se exhiben pinturas y dibujos de Pedro Garcíarias, Asunción Jódar, Matug Aborawi, Hussain Faik o Joaquín Roldán. Miradas que se nivelan para transferir una perspectiva colectiva de miradas sobre referencias árabes en la Colección de Arte Contemporáneo de la Universidad de Granada.

FRANCISCO JOSÉ SÁNCHEZ MONTALBÁN
Director de la Colección de Arte Contemporáneo

De una emoción azul

Referencias árabes en la
Colección de Arte Contemporáneo
de la Universidad de Granada

ABORAWI, Matug

Entre tú y yo
2005/2007
Acrílico sobre lienzo
100 x 100 cm



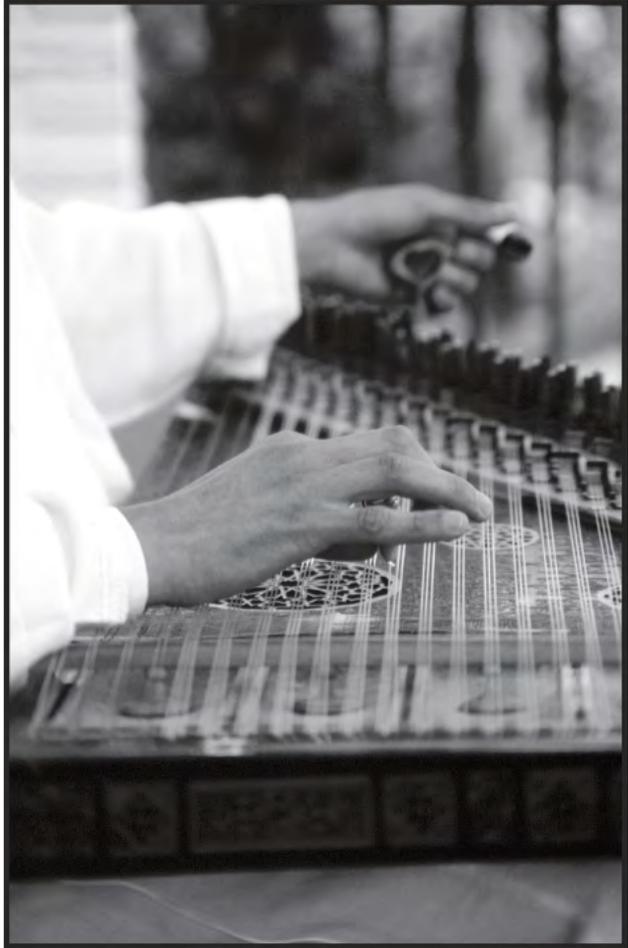
DIAZ MEDINA, Leonardo

Los jardines del espíritu

2005

Fotografía

30 x 20 cm



FAIK, Hussain

Homenaje a Carlos Villarreal

1989

Grabado

47,4 x 30,2 cm



FERNÁNDEZ SÁNCHEZ, Francisco

Retrato
2006
Fotografía
19,5 x 29 cm



Retrato
2006
Fotografía
19,5 x 29 cm



Retrato
2006
Fotografía
19,5 x 29 cm





Oasis
2006
Fotografía
19,5 x 29 cm



Oasis
2006
Fotografía
19,5 x 29 cm



Oasis
2006
Fotografía
19,5 x 29 cm

GARCIARIAS, Pedro

Alhambra

1987

Acrílico sobre papel

49 x 63,5 cm



JÓDAR MIÑARRO, Asunción

*El niño crece y el pelo crece,
mi duelo es por ti,
tu que habitas el polvo.*

1999

Técnica mixta sobre tela.

200 x 200 cm



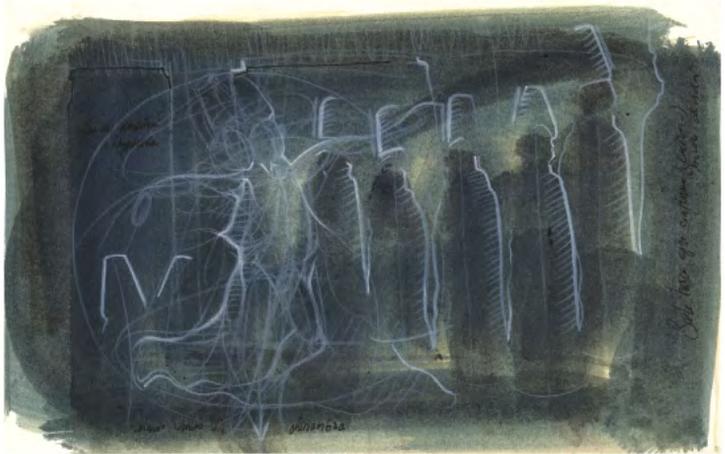
LOZANO JIMÉNEZ, José Luis

Sin título

2006

Tiza, tinta china y
témpera sobre papel

14,9 x 23,9 cm



LOZANO LÓPEZ, Dolores

Ballet Nacional de Argelia

2007

Fotografía

24 x 35,9 cm



MAESO, Ana

Sin título

2006

Tinta china y aguada
sobre papel

10,4 x 14, 6 cm



MORA ROZALÉN, José Luis

Toubad Photo
2006
Fotografía
45 x 30 cm



PRADOS ORTEGA, Belén

Los jardines del espíritu

2005

Fotografía

24 x 35,6 cm



ROLDÁN RAMÍREZ, Joaquín Javier



Derviches
2006
Grafito sobre papel
21 x 28 cm

Cien mujeres
2003
Acuarela sobre papel
45 x 14 cm



RUECKERT MORENO, Pastora

Reda

Danza, música y vos de Egipto

2008

Fotografía

35,68 x 24 cm



TOSELLO, Massimo

San'a
2007
Fotografía
52,5 x 35 cm



San'a
2007
Fotografía
52,5 x 35 cm



San'a
2007
Fotografía
52,5 x 35 cm





San'a
2007
Fotografía
52,5 x 35 cm



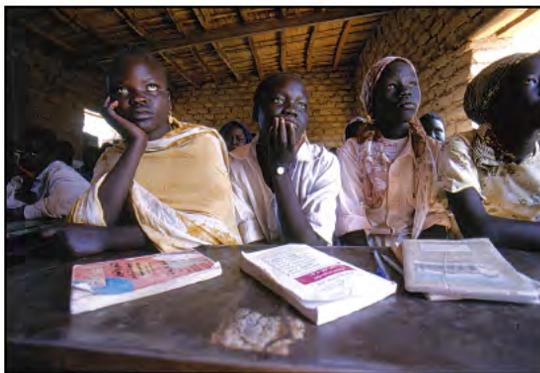
San'a
2007
Fotografía
52,5 x 35 cm



San'a
2007
Fotografía
52,5 x 35 cm

TRAVESÍ, Roberto

Sudán
2003
Fotografía
20 x 30 cm



Sudán
2003
Fotografía
20 x 30 cm



Sudán
2003
Fotografía
20 x 30 cm



EXPOSICIÓN

COORDINACIÓN

Francisco José Sánchez Montalbán

COMISARIO

Rafael Peralbo Cano

ENMARCADO

Marcos Collado

PUBLICACIÓN

Colección Centro de Cultura Contemporánea

COORDINACIÓN

Francisco José Sánchez Montalbán
y Rafael Peralbo Cano

REALIZA

Bodonia

EDITA

Universidad de Granada



Editorial Almuzara

D. Legal: Gr. 3.762/2009

ISBN: 978-84-338-5061-4

© De la presente edición, Universidad de Granada.
Centro de Cultura Contemporánea
© De los textos, los autores
© De las imágenes, los autores

ORGANIZA Y PRODUCE

Fundación Euroárabe de Altos Estudios

Centro de Cultura Contemporánea
Vicerrectorado de Extensión Universitaria y
Cooperación al Desarrollo
Universidad de Granada

Fundación Euroárabe

MÀRIUS RUBIRALTA i ALCAÑIZ
Presidente
Secretario General de Universidades.
Ministerio de Educación

PILAR ARANDA RAMÍREZ
Secretaria Ejecutiva de la Fundación Euroárabe

CARLOS DE CUETO NOGUERAS
Vicesecretario Académico

MANUEL PEDRO RODRÍGUEZ BOLÍVAR
Vicesecretario de Organización y
Promoción Externa

PILAR CARRASCO CARRASCO
Vicesecretaria de Investigación y Cooperación

Universidad de Granada

FRANCISCO GONZÁLEZ LODEIRO
Rector

MIGUEL GÓMEZ OLIVER
Vicerrector de Extensión Universitaria y
Cooperación al Desarrollo

RICARDO ANGUITA CANTERO
Director del Centro de Cultura Contemporánea

INMACULADA LÓPEZ VILCHEZ
Directora de Exposiciones

FRANCISCO JOSÉ SÁNCHEZ MONTALBÁN
Director de la Colección de Arte Contemporáneo



Universidad de Granada



CENTRO
DE CULTURA
CONTEMPORÁNEA

COLECCIÓN
CENTRO DE CULTURA
CONTEMPORÁNEA